



Українська Братська Школа

імені Митр. Андрея Шептицького

Ukrainian Parish School

Patron-Metropolitan Andrej Sheptytskyj

35 Canning Street, North Melbourne 3051

PO Box 417, Essendon 3040

Ph: 9320 2525 Saturdays 9:00am-1.30pm

Email: ukischoolnm@catholicukes.org.au

Website: www.ukischoolnm.org.au

ВІСНИК / Visnyk - Newsletter

28.03.2020 №8

Дорогі батьки,

Цього тижня відбулася зустріч Батьківського комітету, щоб обговорити наслідки COVID-19 та урядові повідомлення, про початок шкільних канікул.

Безпека та здоров'я наших учителів та учнів - це наш пріоритет, і разом із порадами уряду інформують наші рішення. Як вже було подано, школа закрита від цієї суботи 28/3/2020 для учнів.

Наші вчителі досліджують можливість дистанційного навчання у випадку очікуваних порад уряду про те, щоб школи залишалися закритими для уроків віч-на-віч на другу чверть.

Враховуючи нинішню ситуацію з коронавірусом та обмеженням закордонних подорожей, планування поїздки в Україну на вересень 2020 року припинено. У другій половині 2020 року буде проведено переоцінку щодо умов подорожі та, якщо буде визнано безпечним, розпочнемо планування поїздки на 2021р.

Також відкладаємо загальні збори управи Батьківського комітету, заплановані на 28 березня 2020р.

Це важкий час для нас всіх. Якщо вам потрібна допомога, зверніться. Kidshelpline.com.au або 1800 55 1800 - корисний ресурс.

Бувайте здорові, доглядайте за собою, своєю родиною та близькими.

Марія Вандер Верф, Керівник. Ярема Семків, Голова Батьківського Комітету.

Dear Parents,

The Parents' Committee met again this week to discuss the impacts of COVID-19 and recent government announcements bringing forward the commencement of school holidays.

The safety and well-being of our teachers and students is our paramount consideration and will, together with government advice, inform our decision making. As previously advised, the school is closed from this Saturday 28/03/2020 to students.

Our teachers are actively investigating remote learning options in the event of anticipated government advice that schools remain closed for face-to-face lessons in Semester Two.

Given the current situation with the coronavirus and travel restrictions, planning for the trip to Ukraine in September 2020 has ceased. A reassessment will be made in the second half of 2020 regarding travel conditions and if deemed safe, planning to recommence for a trip in 2021.

The AGM for the Parents' Committee scheduled for 28 March 2020 has also been deferred.

This is a difficult time for all of us. If you need help, reach out. Kidshelpline.com.au or 1800 55 1800 is a useful resource.

Stay safe, look after yourselves, your family and loved ones.

Maria Vander Werf, Principal. Jeremy Semkiw, President, School Parents' Committee.